



# **КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации**



## **Косилка для высокой травы серии ВС2600 с механической трансмиссией Руководство по эксплуатации**

**Начальный серийный номер: 040616001**

### **Исходные инструкции**

**ВАЖНО — ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С  
ИНСТРУКЦИЯМИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И УРОВЕНЬ ШУМА И ВИБРАЦИИ	3
ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТАБЛИЧКИ	4
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ	5–6
РАБОЧИЕ ИНСТРУКЦИИ	7–8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА	9–12
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	13
ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ	14–21
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	22–24



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ BC26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ СЕРИИ BC 2600

	BC2600ICM	BC2600HM	BC2600HMF(T)
Тип двигателя	Briggs and Stratton	Honda GXV390	Honda GXV390
Модель	21R7720074F1	GXV390UT2DABG	GXV390UT2DABG
Рабочий объем	344 см <sup>3</sup>	390 см <sup>3</sup>	390 см <sup>3</sup>
Объем топливного бака	2,80 л	2,80 л	2,80 л
Объем масла	1,4 л	1,1 л	1,1 л
Вес	147,4 кг	147,4 кг	147,4 кг
Габаритная длина	1,83 м	1,83 м	1,83 м
Габаритная ширина	0,78 м	0,78 м	0,78 м
Габаритная высота	1,21 м	1,21 м	1,21 м
Макс. рабочий уклон	15°	20°	20°

## УРОВЕНЬ ШУМА



УРОВЕНЬ ШУМА на месте оператора — 80 дБ(А)

100 дБ

Тесты на уровень шума проводились 06.09.2013 по стандарту 2000/14/ЕЕС при нижеприведенных погодных условиях.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** указанный уровень звукового давления соответствует максимальному для всех моделей, приведенных в данном руководстве. Уровень звукового давления для вашей модели указан на паспортной табличке машины.

Погодные условия:	солнечно
Температура:	21 °С
Скорость ветра:	9,7 км/ч
Направление ветра:	юго-юго-восточный
Влажность:	73%
Барометрическое давление:	102 кПа

## ВИБРАЦИЯ

УРОВЕНЬ ВИБРАЦИИ — 1,84 м/с<sup>2</sup>

Уровень вибрации на рукоятках оператора измерялся в вертикальном, поперечном и продольном направлении с помощью откалиброванного оборудования для вибрационных тестов. Тесты проводились 30.11.2011 при следующих погодных условиях.

Погодные условия:	солнечно
Температура:	21 °С
Скорость ветра:	9,7 км/ч
Направление ветра:	юго-юго-восточный
Влажность:	73%
Барометрическое давление:	102 кПа



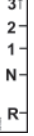










# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации


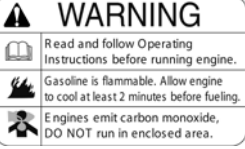
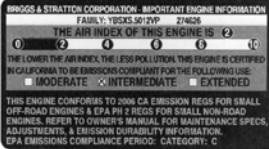


## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТАБЛИЧКИ

На косилку для высокой травы BILLY GOAT® с механической трансмиссией установлены следующие таблички. В случае повреждения или утери таблички, замените ее, прежде чем приступить к работе. Позиции на чертежах и номера деталей по каталогу указаны для удобства при заказе новых табличек. Правильное расположение табличек можно определить по позициям, указанным на сборочных чертежах.

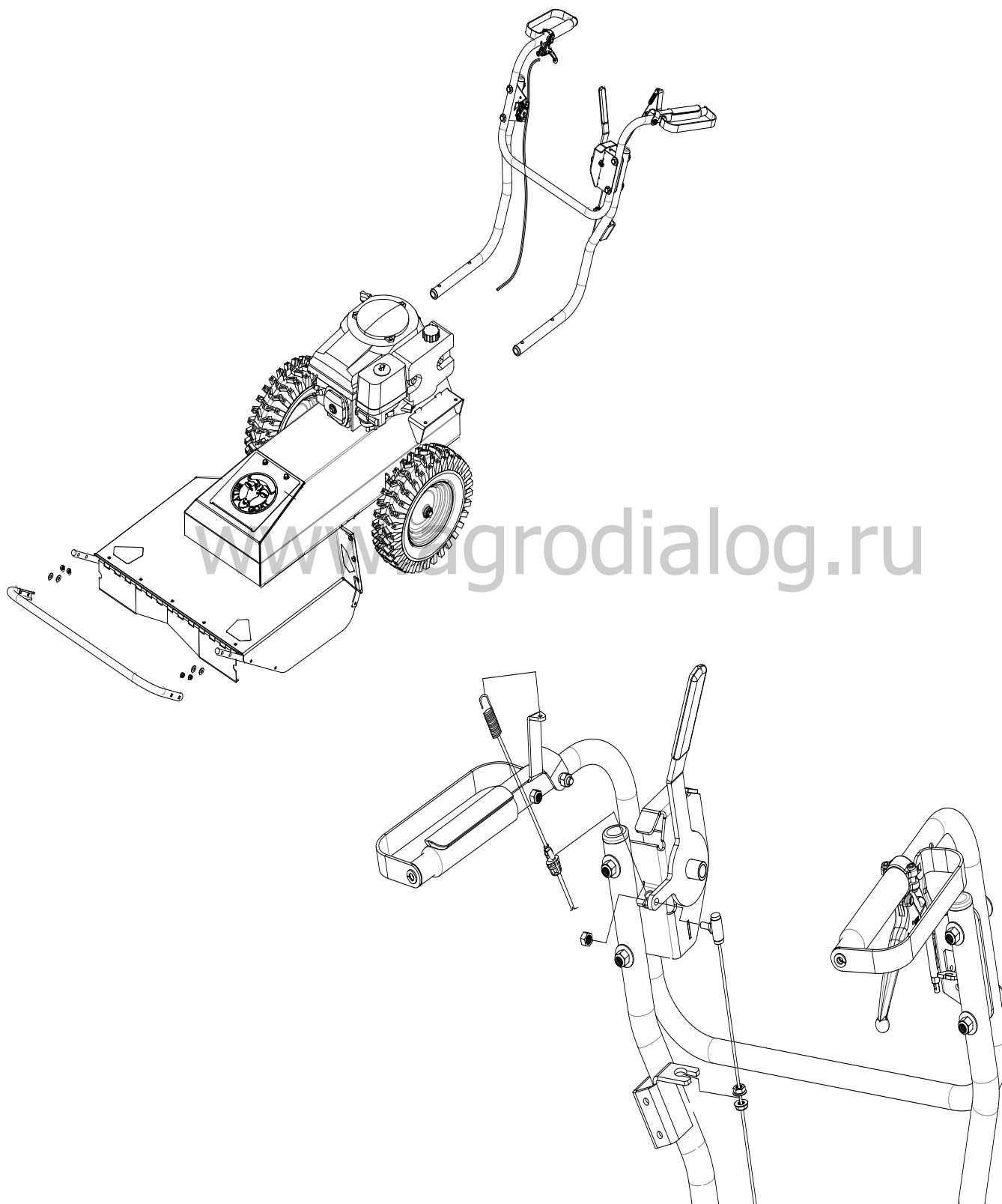
			
№100261 (поз. 88)	№100346 (поз. 68)	№501503 (поз. 74)	№400424 (поз. 53)
			
№810736 (поз. 76)	№100256 (поз. 123)	№900327 (поз. 122)	№500177 (поз. 86)
			
№500168 (поз. 72)			

## ТАБЛИЧКИ НА ДВИГАТЕЛЕ

		
Honda	Briggs and Stratton	



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



Сборочный чертеж косилки для высокой травы



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

## Руководство по эксплуатации



### УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

Самодвижущаяся косилка для высокой травы BILLY GOAT® ВС с механической трансмиссией поставляется в одной коробке в полностью собранном виде за исключением верхней рукоятки и передней защитной дуги. Крепеж для рукоятки и защитной дуги временно установлен в нижнюю рукоятку и в переднюю часть платформы. Крепеж для троса дроссельной заслонки расположен на кронштейне правой рукоятки.



**ОЗНАКОМЬТЕСЬ** со всеми инструкциями по технике безопасности перед сборкой машины.

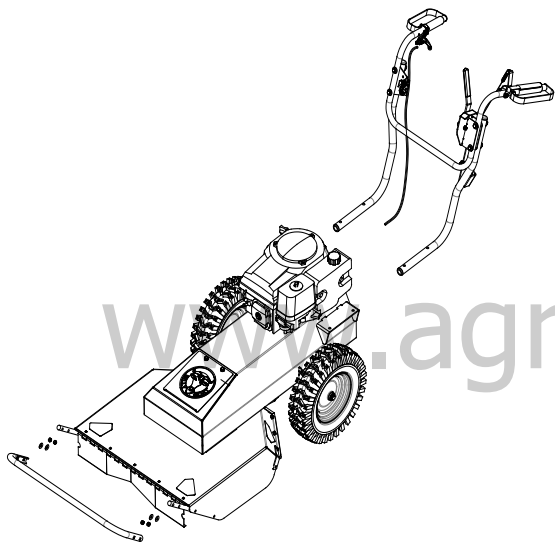


WARNING:

Перед сборкой машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

### ПАКЕТ С ДЕТАЛЯМИ И ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

Гарантийный талон № по кат. 400972, руководство по эксплуатации № по кат. 501513, инструкции по технике безопасности и гарантийные условия № по кат. 100296, декларация о соответствии № по кат. 501506.



#### Комплект поставки. Контрольный перечень

- ☐ Руководство по эксплуатации № по кат. 501513
- ☐ Верхняя рукоятка в сборе, № по кат. 501010
- ☐ Защитная дуга, № по кат. 501403
- ☐ Стяжки (4 шт.)
- ☐ Болт 3/8" – 16 X 2", № по кат. 8041054 (4 шт.)
- ☐ Шайба 3/8" плоская, № по кат. 8171004 (4 шт.)
- ☐ Контргайка 3/8"-16, № по кат. 8160003 (4 шт.)
- ☐ Контргайка #10-24 шестигранная, № по кат. 8164005 (2 шт.)
- ☐ Крепежный винт с плоской крестовой головкой, № по кат. 830514 (2 шт.)
- ☐ Шайба 5/16" плоская, № по кат. 8171003 (4 шт.)
- ☐ Болт с квадратным подголовком 5/16"-18 x 1 3/4", № по кат. 8024043 (4 шт.)
- ☐ Контргайка 5/18"-18 шестигранная ZP, № по кат. 8160002 (4 шт.)

#### Инструкция по эксплуатации двигателя данной модели

- ☐ Honda
- ☐ Briggs

### СБОРКА

**ПРИМЕЧАНИЕ:** позиции, указанные в скобках, можно сверить по чертежам и перечню деталей на страницах 14-21.

1. Извлеките машину из коробки и проверьте комплектность в соответствии с приведенным выше перечнем.
2. Извлеките крепеж из упаковки.
3. С помощью крепежа (поз. 62, 97 и 119) установите рукоятку на цоколь двигателя.
4. Затяните крепеж на кронштейнах рукоятки (поз. 5 и 6).
5. Установите защитную дугу (поз. 16) на салазки, вставив крепеж (поз. 103, 104 и 116) в два верхних боковых отверстия.
6. Установите с помощью крепежа (поз. 63 и 64) ручку управления дросселем (поз. 30) на кронштейн на правой рукоятке (поз. 27). Затяните крепеж и проверьте, чтобы не заедал трос.
7. Установите на ручку трос управления лезвием и вставьте пластиковый вкладыш в кронштейн на левой рукоятке.
8. Закрепите тросы стяжками из прилагаемого комплекта.
9. Вставьте трос переключения передач (поз. 41) в кронштейн на нижней рукоятке (поз. 14) и закрепите его гайками с обеих сторон.
10. Затем вставьте верхний конец троса в рычаг переключения передач (поз. 21) и надежно закрепите его гайкой на конце. Затяните крепежные гайки на кронштейне, которые вы установили на 9-м этапе. Проверьте, чтобы ручка ходила от упора до упора. В противном случае ослабьте крепеж и сдвиньте его вверх или вниз, чтобы обеспечить правильный ход ручки.  
**ПРИМЕЧАНИЕ:** слишком сильное натяжение троса может привести к его быстрому износу и выходу из строя. Если же натяжение слишком слабое, трос не будет хорошо работать.
11. Подсоедините провод свечи зажигания.





# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## РАБОЧИЕ ИНСТРУКЦИИ

### ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Оператор располагается позади машины между рукоятками. Чтобы обеспечить хорошую управляемость машины, оператор должен находиться в СТОЯЧЕМ ПОЛОЖЕНИИ и крепко держать обе рукоятки. Ниже приведен список органов управления.



Расположение ручек управления

- |   |   |   |                    |
|---|---|---|--------------------|
| 1 | Сцепление лезвия                          | 5 | Воздушная заслонка |
| 2 | Передняя передача                         | 6 | Шнур стартера      |
| 3 | Переключение передач/направления движения |   |                    |
| 4 | Дроссельная заслонка                      |   |                    |

### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Перед началом работы **ПРОВЕРЬТЕ** уровень масла в двигателе.



WARNING:

**НЕ** запускайте двигатель с включенным приводом или лезвием.

1. Установите машину на твердую ровную поверхность, на которой нет камней и других посторонних объектов.
2. Установите дроссель в положение «fast» (высокая скорость) (см. *рис. 1*).
3. Вытяните ручку воздушной заслонки (только на двигателе Honda — см. *рис. 2*).
4. Потяните шнур стартера, чтобы запустить двигатель. (см. *рис. 3*) **ПРИМЕЧАНИЕ:** МЕДЛЕННО ПОТЯНИТЕ ПУСКОВОЙ ШНУР, пока не почувствуете сопротивление. После чего резко дерните шнур, чтобы не возникло отдачи.
5. Верните на место ручку воздушной заслонки.
6. Потяните ручку дросселя, чтобы двигатель набрал рабочие обороты.



Рис. 1



Рис. 2

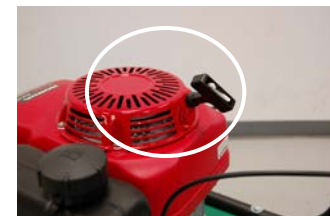


Рис. 3




# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации




## ОБРЕЗАНИЕ КУСТОВ

1. Выберите желательное направление движения и скорость. (см. *рис. 4*)
2. Нажмите ручку сцепления (см. *рис. 5*), чтобы подключить лезвие. Дождитесь, пока лезвие наберет рабочие обороты
3. Потяните ручку привода трансмиссии (см. *рис. 6*), чтобы включить нужное направление движения.

## ОЧИСТКА ПЛАТФОРМЫ ОТ ЗАСОРЕНИЯ

 **WARNING:** Перед обслуживанием машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

1. Выключите двигатель и дождитесь, пока лезвие полностью не остановится.
2. Отсоедините провод свечи зажигания.
3. Очистите платформу от мусора.

 **НАДЕНЬТЕ** прочные перчатки. В мусоре могут находиться острые предметы.

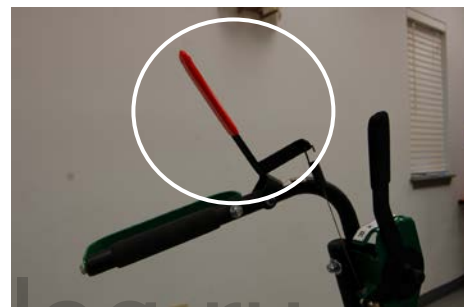
4. Подсоедините провод свечи зажигания.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

1. Отпустите ручку привода (*рис. 6*), чтобы отключить трансмиссию.
2. Отпустите ручку управления лезвием (*рис. 5*), чтобы выключилось лезвие.
3. Переведите ручку дросселя на самые медленные обороты.



*Рис. 4* Левая рукоятка



*Рис. 5* Левая рукоятка



*Рис. 6* Правая рукоятка

## \*\*\*\*\*СОВЕТЫ\*\*\*\*\*

С максимальной эффективностью машина работает при обрезании сухих кустов. Качество обрезания напрямую зависит от скорости движения во время работы. В большинстве случаев обрезание должно проводиться на медленной скорости. Высокая скорость допускается при обрезании редких или невысоких кустарников. Если качество обрезания вас не удовлетворяет, попробуйте снизить скорость.





# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

## Руководство по эксплуатации



### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

#### ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое обслуживание должно проводиться со следующими интервалами:

Работы по техническому обслуживанию	При каждом использовании	Ежедневно или каждые 5 часов работы	Каждые 25 часов работы	Каждые 50 часов работы	Каждые 100-150 часов работы
Проверьте наличие изношенных или поврежденных узлов и деталей.	•				
Проверьте, нет ли чрезмерной вибрации		•			
Проверьте наличие незакрепленных узлов и деталей.		•			
Заточите лезвие. ПРИМЕЧАНИЕ: при замене лезвия необходимо также заменить и крепежную гайку			•		
Проверьте, не изношен ли ремень.			•		
Смажьте трос дроссельной заслонки и его соединения.			•		
Проверьте натяжение троса сцепления лезвия.				•	
Нанесите смазку на задние оси.				•	
Замените ремни привода лезвия и трансмиссии.					•

### СТАНДАРТНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

- Лезвие. № по кат. 501224 Оригинальное запасное лезвие.
- Приводной ремень трансмиссии. № по кат. 501221 Оригинальный запасной ремень.
- Приводной ремень лезвия. № по кат. 501220 Оригинальный запасной ремень.
- Салазки. № по кат. 501407 Боковые салазки на платформе.
- Механизм управления дроссельной заслонкой в сборе. Механизм управления дроссельной заслонкой с тросом.

#### ЧИСТКА МАШИНЫ

Косилку для высокой травы BILLY GOAT® необходимо периодически чистить, чтобы она работала с максимальной эффективностью в течение всего срока эксплуатации. Зону работы лезвия необходимо очищать от мусора и застрявших предметов. Также от мусора необходимо очищать и ребра охлаждения двигателя. Мойку можно проводить под напором воды из садового или поливочного шланга.



CAUTION:



**НЕ НАПРАВЛЯЙТЕ СТРУЮ ПОД НАПОРОМ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА СЦЕПЛЕНИЕ ЛЕЗВИЯ. СМ. РИС. 7.**



Рис. 7



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

## Руководство по эксплуатации



**ПРИМЕЧАНИЕ:** позиции, указанные в скобках, можно сверить по чертежам и перечню деталей на страницах 14-21.

### ЗАТОЧКА И ДЕМОНТАЖ ЛЕЗВИЯ (см. сборочные чертежи и перечень деталей на стр. 14 и 15)

**ОЗНАКОМЬТЕСЬ** со всеми инструкциями по технике безопасности перед проведением обслуживания.



**WARNING:**

Перед обслуживанием машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

1. Отсоедините провод свечи зажигания.
2. Чтобы получить доступ к пространству под машиной, приподнимите ее переднюю часть и поставьте на подпорки.



**WARNING:**

**МАШИНА ИМЕЕТ БОЛЬШОЙ ВЕС.** Подпорки должны быть достаточно прочными, чтобы выдержать массу машины.

3. Заблокируйте лезвие, чтобы оно не начало вращаться во время работы. Взамен старого следует устанавливать только лезвие производства BILLY GOAT № по кат. 501224. **ПРИМЕЧАНИЕ:** при заточке не забудьте заточить все режущие кромки. Если контргайка снималась и устанавливалась уже несколько раз, ее необходимо заменить на новую (№ по кат. 8160009).
4. Выкрутите крепежный болт лезвия (поз. 37) с шайбой (поз. 35).
5. Снимите лезвие (поз. 45) и установите вместо него новое.
6. Закрепите новое лезвие новым стопорным болтом (поз. 37) с новой фрикционной шайбой (поз. 35), которые вы сняли с нового лезвия перед его установкой. **ПРИМЕЧАНИЕ:** проверьте, нет ли признаков износа на крепеже и при необходимости замените его.
7. Затяните контргайку с моментом 40 футо-фунтов.
8. Подсоедините провод свечи зажигания.

### ПРИВОД ЛЕЗВИЯ И НАТЯЖЕНИЕ (см. сборочные чертежи и перечень деталей на стр. 14 и 15)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** приводной ремень лезвия находится под постоянным натяжением, которое создает натяжной кронштейн, установленный на платформе.



**WARNING:**

Перед обслуживанием машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

1. Отсоедините провод свечи зажигания.
2. Открутите два винта (поз. 75), которыми крепится крышка (поз. 29) и снимите крышку.
3. Проверьте состояние ремня и его натяжение.
4. Если натяжной кронштейн не обеспечивает достаточное натяжение, проверьте пружину (поз. 58), подсоединив ее к основанию шпинделя. Если натяжение на кронштейне будет недостаточным, замените пружину.
5. Установите на место крышку в цоколе двигателя (поз. 29) и прикрутите ее винтами, которые сняли ранее.
6. Подсоедините провод свечи зажигания.
7. Проверьте, как работает ремень в условиях, при которых возникало его проскальзывание. Если ремень продолжает проскальзывать, чтобы продолжить работу, возможно потребует его заменить.

### РЕГУЛИРОВКА СЦЕПЛЕНИЯ ЛЕЗВИЯ (см. сборочные чертежи и перечень деталей на стр. 16 и 17)



**WARNING:**

Перед обслуживанием машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

1. Отсоедините провод свечи зажигания.
2. Поскольку сцепление/тормоз изнашивается и начинает при этом проскальзывать или скрипеть, чтобы обеспечить правильное сцепление лезвия, необходимо отрегулировать натяжение троса. Чтобы включить правильно отрегулированное сцепление, к концу ручки управления необходимо приложить усилие в 10 фунтов. Пружина троса сцепления должна растягиваться с 6,4 до 9,5 мм.
3. Отрегулируйте натяжение троса с помощью регулировочной гайки, расположенной в задней части цоколя двигателя (см. рис. 8). Не забудьте, что трос должен иметь достаточную слабину, чтобы мог срабатывать тормоз лезвия.
4. Подсоедините провод свечи зажигания.



Рис. 8



**CAUTION:**

Если сцепление продолжает проскальзывать или скрипеть, не пользуйтесь машиной до тех пор, пока оно не будет правильно отрегулировано или заменено. Неправильная регулировка может привести к перегреву и проскальзыванию, которое снизит эффективность работы машины и уменьшит срок службы сцепления.



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



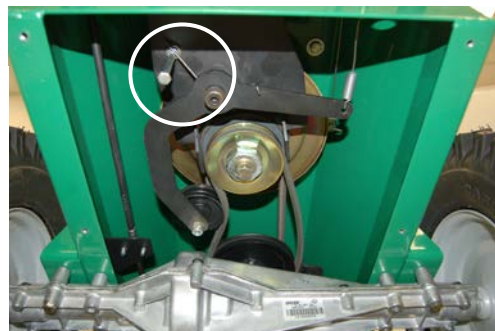
**ПРИМЕЧАНИЕ:** на *рис. 11* показано правильное положение ремня.

## ДЕМОНТАЖ И ЗАМЕНА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ ТРАНСМИССИИ (см. сборочные чертежи и перечень деталей на стр. 20 и 21)



**WARNING:** Перед обслуживанием машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

1. Отсоедините провод свечи зажигания.
2. Чтобы получить доступ к пространству под машиной, приподнимите ее заднюю часть и поставьте на подпорки.
3. Снимите пружину (поз. 43) с болта (поз. 107), который обеспечивает натяжение приводного ремня. (см. *рис. 9*)
4. Снимите ремень (поз. 22) со сцепления (поз. 3), медленно проворачивая двигатель. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Соблюдайте осторожность и следите за тем, чтобы ваши пальцы не оказались зажатыми между ремнем и сцеплением.
5. Снимите ремень со шкива трансмиссии.
6. Замените ремень в обратном порядке. **ПРИМЕЧАНИЕ:** проверьте, правильно ли сидит ремень на сцеплении и в шкиве трансмиссии, и убедитесь, что он не перегибается через лопасти вентилятора на трансмиссии.



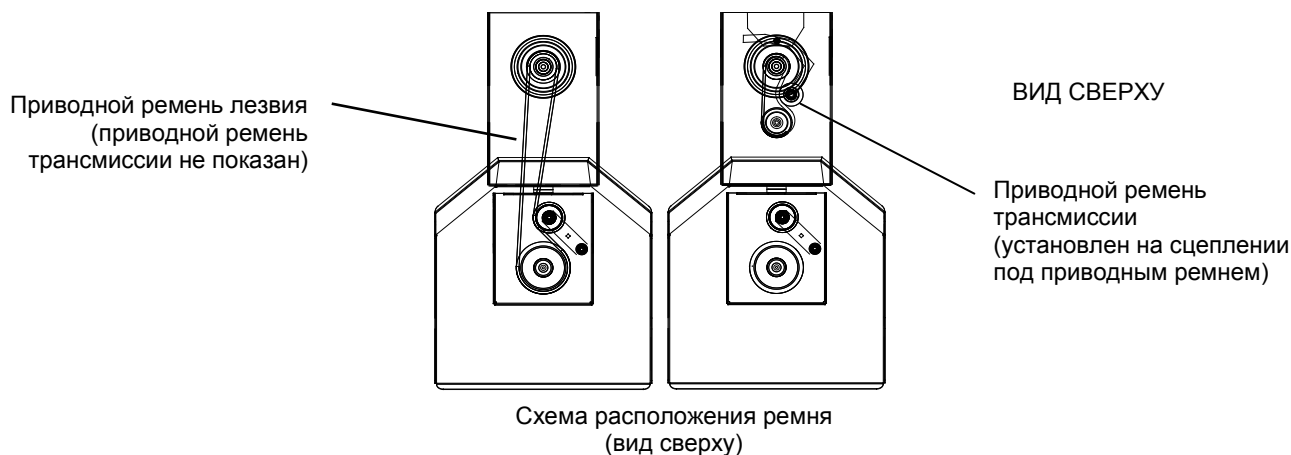
*Рис. 9*

## ДЕМОНТАЖ И ЗАМЕНА ПРИВОДНОГО РЕМНЯ ЛЕЗВИЯ (см. сборочные чертежи и перечень деталей на стр. 14 и 15)

1. Отсоедините провод свечи зажигания.
2. Чтобы получить доступ к пространству под машиной, приподнимите ее заднюю часть и поставьте на подпорки.
- WARNING:** **МАШИНА ИМЕЕТ БОЛЬШОЙ ВЕС.** Подпорки должны быть достаточно прочными, чтобы выдержать массу машины.
3. Открутите два винта (поз. 75), которыми крепится крышка ремня (поз. 29) и снимите крышку.
4. Выполните операции 3 и 4, описанные в инструкции по демонтажу приводного ремня трансмиссии. **ПРИМЕЧАНИЕ:** чтобы освободить ремень, возможно потребуется сдвинуть натяжной шкив (поз. 18) с места. Для этого вставьте в прямоугольное отверстие натяжного кронштейна ключ с удлинителем, чтобы создать достаточный рычаг. (см. *рис. 10*)
5. Вытяните натяжной кронштейн, чтобы ослабить натяжение приводного ремня лезвия. После чего снимите ремень со шкива.
6. Проденьте ремень через цоколь двигателя и снимите его со сцепления.
7. Установите новый ремень в обратном порядке. Следите за тем, чтобы он правильно сел на сцепление.
8. Подсоедините провод свечи зажигания



*Рис. 10*



*Рис. 11*



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ТРОСА УПРАВЛЕНИЯ ТРАНСМИССИЕЙ

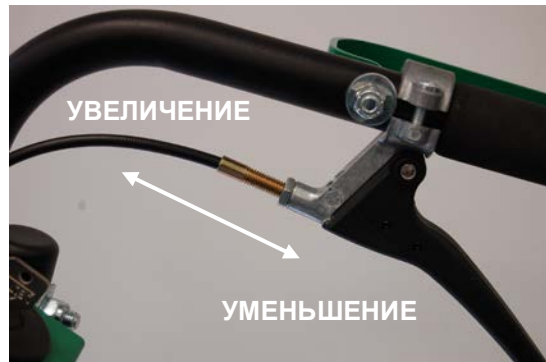


**WARNING:** Перед обслуживанием машины **ОТСОЕДИНИТЕ** провод свечи зажигания.

1. Отсоедините провод свечи зажигания.
2. Натяжение троса управления трансмиссией осуществляется регулировочной гайкой, на ручках управления приводом.
3. Отрегулируйте натяжение троса с помощью регулировочной гайки в задней части цоколя двигателя (см. ниже).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** при ОТКРУЧИВАНИИ гайки натяжение ослабнет, а при ВКРУЧИВАНИИ увеличится. При слишком сильном натяжении привод будет постоянно включен, а при слишком слабом он не включится, когда вы нажмете ручку.

4. Подсоедините провод свечи зажигания.



[www.agrodialog.ru](http://www.agrodialog.ru)



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Не запускается двигатель	Дроссельная заслонка находится в положении Slow/Stop (Медленная скорость/Стоп).	Переведите дроссель в положение «fast» (высокая скорость)
	Закончилось топливо.	Залейте топливо.
	Старый или загрязненный бензин.	Слейте бензин из бака и залейте в него свежий бензин.
	Отсоединен провод свечи зажигания.	Подсоедините провод свечи зажигания.
	Забился воздушный фильтр.	Очистите или замените воздушный фильтр.
Не происходит обрезание или обрезание происходит со слишком низкой производительностью	Неправильно отрегулировано натяжение троса привода лезвия.	Проверьте натяжение троса привода лезвия.
	Затупилось лезвие.	Заточите или замените лезвие. Примечание: при замене лезвия необходимо также заменить и крепежную гайку
	Мусор в платформе.	Очистите платформу от мусора.
	Мусор блокирует работу лезвия.	Очистите пространство вокруг лезвия.
	Двигатель работает на слишком низких оборотах.	Проверьте обороты двигателя.
Чрезмерная вибрация	Лезвие не закреплено или не сбалансировано.	Проверьте крепление лезвия. При необходимости замените.
	Не закреплен двигатель.	Проверьте затяжку крепежных болтов.
	Приводной ремень лезвия изношен.	Замените приводной ремень лезвия.
Ремень проскальзывает или дымится	Слишком слабое натяжение ремня.	Отрегулируйте натяжение ремня.
	Износ или растяжение ремня.	Замените ремень.
	Износ или повреждение шкивов.	Замените шкивы.
Проскальзывает или скрипит сцепление	Слишком слабое натяжение троса.	Замените пружину на натяжном кронштейне.
	Сцепление изношено или повреждено.	Замените изношенные или поврежденные детали сцепления.
Не включается тормоз сцепления	Слабое натяжение троса сцепления.	Отрегулируйте натяжение тросика сцепления.
	Сцепление изношено или повреждено.	Замените узел сцепления.
Не включается трансмиссия	Ручка сцепления не включает привод.	Отрегулируйте натяжение тросика сцепления.
	Неисправный трос сцепления.	Замените трос.
	Износ или разрыв ремня.	Замените ремень.
Не выключается трансмиссия	Не отрегулировано натяжение тросика сцепления.	Отрегулируйте натяжение тросика сцепления.
Не подключается лезвие	Неисправное сцепление.	Замените сцепление.
	Неисправность двигателя.	Обратитесь в центр сервисного обслуживания двигателей.

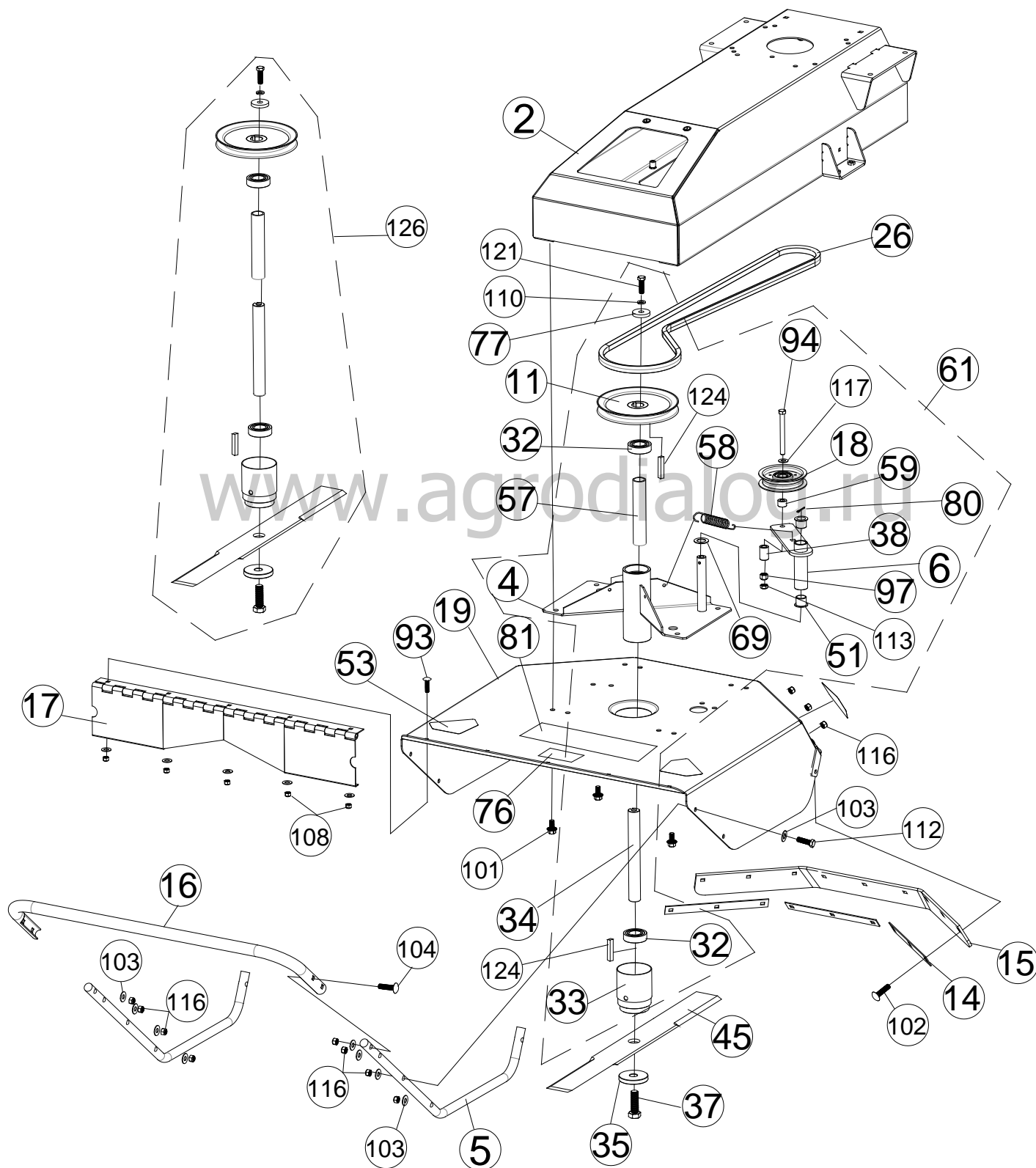




# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ







# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ BC26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ПЛАТФОРМЫ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ BC26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

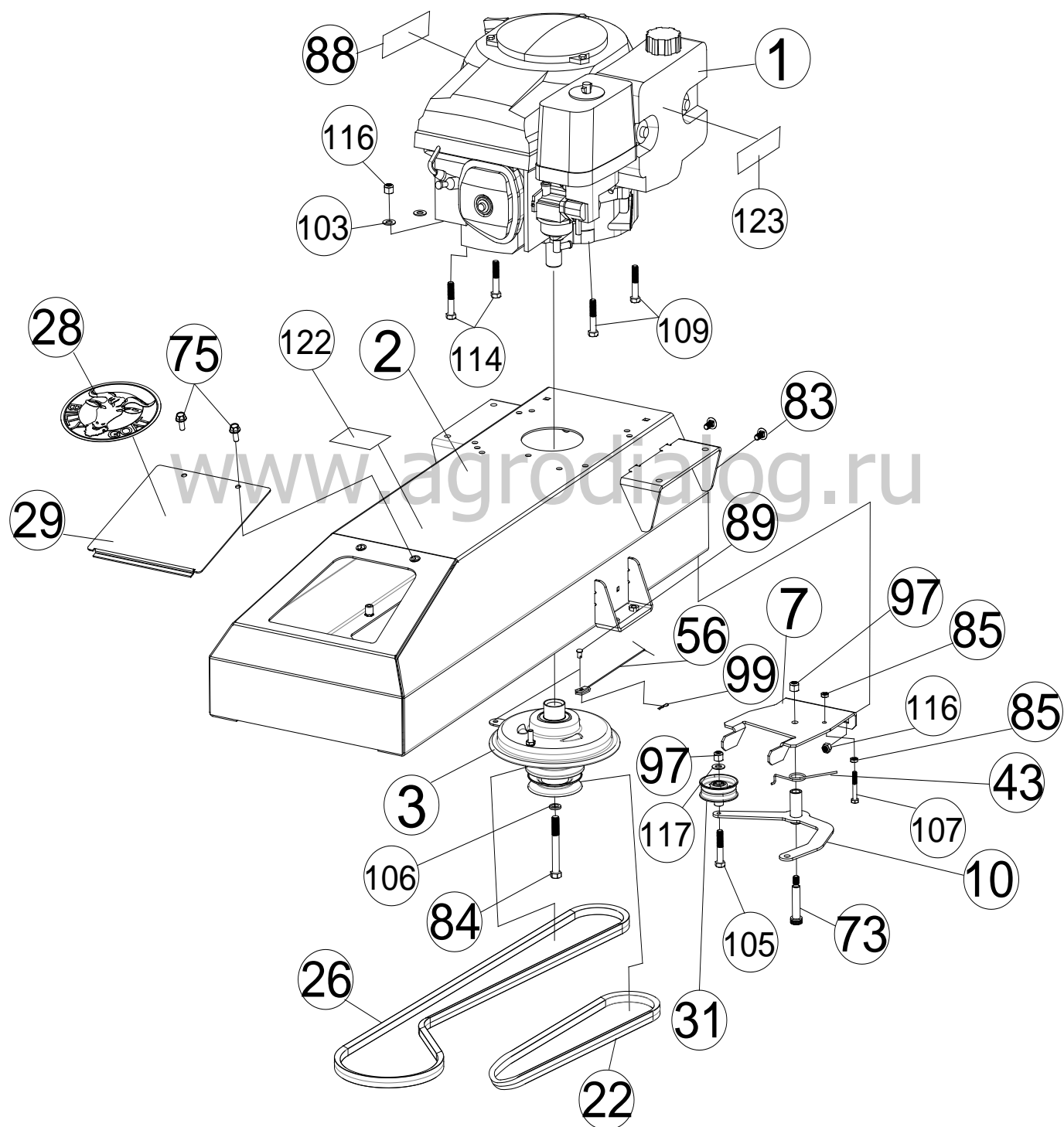
Поз. №	Описание	BC2600ICM		BC2600HM		BC2600HMF(T)	
		№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во
2	ЦОКОЛЬ ДВИГАТЕЛЯ BC26 НЕПОДВИЖНО ЗАКРЕПЛЕННЫЙ WA С ТАБЛИЧКАМИ	501120-S	1	501120-S	1	501120-S	1
4	МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН НА ПЛАТФОРМЕ WA BC	501118	1	501118	1	501118	1
5	САЛАЗКИ BC26	501407	2	501407	2	501407	2
6	НАТЯЖНОЙ КРОНШТЕЙН НА ПЛАТФОРМЕ WA BC	501103	1	501103	1	501103	1
11	ШКИВ С ОТВЕРСТИЕМ 7" НД Х 1,00"	501308	1	501308	1	501308	1
14	ЗАЖИМНАЯ ПЛАСТИНА BC26	501239	3	501239	3	501239	3
15	РЕЗИНОВЫЙ ДЕФЛЕКТОР BC26	501231	1	501231	1	501231	1
16	ЗАЩИТНАЯ ДУГА BC26	501403	1	501403	1	501403	1
17	ДЕФЛЕКТОР С ПЕТЛЯМИ BC26	501211	1	501211	1	501211	1
18	НАТЯЖНОЙ ШКИВ С ОТВЕРСТИЕМ 4,00" НД Х 3/8"	500113	1	500113	1	500113	1
19	ПЛАТФОРМА WA С ТАБЛИЧКАМИ BC26	501102-S	1	501102-S	1	501102-S	1
26	РЕМЕНЬ 6972 С РАСЧЕТНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ НАГРУЗКОЙ	501220	1	501220	1	501220	1
32	ПОДШИПНИК 1,00" СО СМАЗКОЙ ЗАПРЕССОВАННЫЙ	501302	2	501302	2	501302	2
33	ПЕРЕХОДНИК WA BC26	501343	1	501343	1	501343	1
34	ВАЛ ЛЕЗВИЯ BC2600	501341	1	501341	1	501341	1
35	ШАЙБА КРЕПЛЕНИЯ ЛЕЗВИЯ BC26	501346	1	501346	1	501346	1
37	БОЛТ 9/16"-18 X 1 3/4" КЛАСС ПРОЧНОСТИ 8	501345	1	501345	1	501345	1
38	ПОВОРОТНАЯ ВТУЛКА	360138	2	360138	2	360138	2
45	ЛЕЗВИЕ 26" ПЛОСКОЕ BC26	501224	1	501224	1	501224	1
51	ВТУЛКА ПОВОРОТНАЯ НА РАМЕ AE	360183	2	360183	2	360183	2
53	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ТАБЛИЧКА	900327	4	900327	4	900327	4
57	ПРОСТАВКА НА ШПИНДЕЛЕ ПОДШИПНИКА BC2600	501245	1	501245	1	501245	1
58	НАТЯЖНАЯ ПРУЖИНА	501261	1	501261	1	501261	1
59	ВТУЛКА НАТЯЖНОГО УСТРОЙСТВА VQ	830526	1	830526	1	830526	1
61	ШПИНДЕЛЬ В СБОРЕ BC26 ЗАКРЕПЛЕННЫЙ	501608	1	501608	1	501608	1
69	ШАЙБА 0,765" ВД Х 1,25" НД Х 0,06"	850238	2	850238	2	850238	2
76	ТАБЛИЧКА «ОПАСНО! ВЫЛЕТ МУСОРА»	810736	1	810736	1	810736	1
77	ШАЙБА 1,5 НД Х 0,453 ВД Х 0,25 ТНК	440153	1	440153	1	440153	1
80	ШПЛИНТ 1/8" X 1"	8197031	1	8197031	1	8197031	1
81	ТАБЛИЧКА НА ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ ПЛАТФОРМЫ BC26 МЕСН	501501	1	501501	1	501501	1
93	БОЛТ С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 1/4"-20 X 3/4" ZP	8024021	7	8024021	7	8024021	7
94	БОЛТ 3/8"- 16 X 3 3/4" HCS ZP	8041061	1	8041061	1	8041061	1
97	КОНТРГАЙКА 3/8"-16 ШЕСТИГРАННАЯ	8160003	11	8160003	11	8160003	11
101	ФЛАНЦЕВЫЙ ЗУБЧАТЫЙ ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛВКОЙ И ШАЙБОЙ 0,375" - 16 X 0,75"	791080	6	791080	6	791080	6
102	БОЛТ С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 5/16"-18 X 1" ZP	8024040	9	8024040	9	8024040	9
103	ШАЙБА 5/16" ПЛОСКАЯ ZP	8171003	18	8171003	18	8171003	18
104	БОЛТ С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 5/16"- 18 X 1 1/4" ZP	8024041	4	8024041	4	8024041	4
108	КОНТРГАЙКА 1/4"-20 ШЕСТИГРАННАЯ ZP	8160001	7	8160001	7	8160001	7
110	СТОПОРНАЯ ШАЙБА 3/8" S/T MED	8177012	1	8177012	1	8177012	1
112	БОЛТ 5/16"-18 X 1 1/2" HCS ZP	8041030	6	8041030	6	8041030	6
113	КОНТРГАЙКА 3/8"- 16 LT WT TH ZP	8161042	2	8161042	2	8161042	2
116	КОНТРГАЙКА 5/16"-18 ШЕСТИГРАННАЯ ZP	8160002	24	8160002	26	8160002	26
117	ШАЙБА 3/8 SAE	8172009	2	8172009	2	8172009	2
121	БОЛТ 3/8"-16 1 1/4" HCS ZP	8041051	1	8041051	1	8041051	1
124	ШПОНКА 1/4" SQ X 3/4"	9201109	2	9201109	2	9201109	2
126	РЕМКОМПЛЕКТ: ШКИВ ЛЕЗВИЯ И ПЕРЕХОДНИК	501611	1	501611	1	501611	1



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ ДВИГАТЕЛЯ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ





# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ ДВИГАТЕЛЯ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

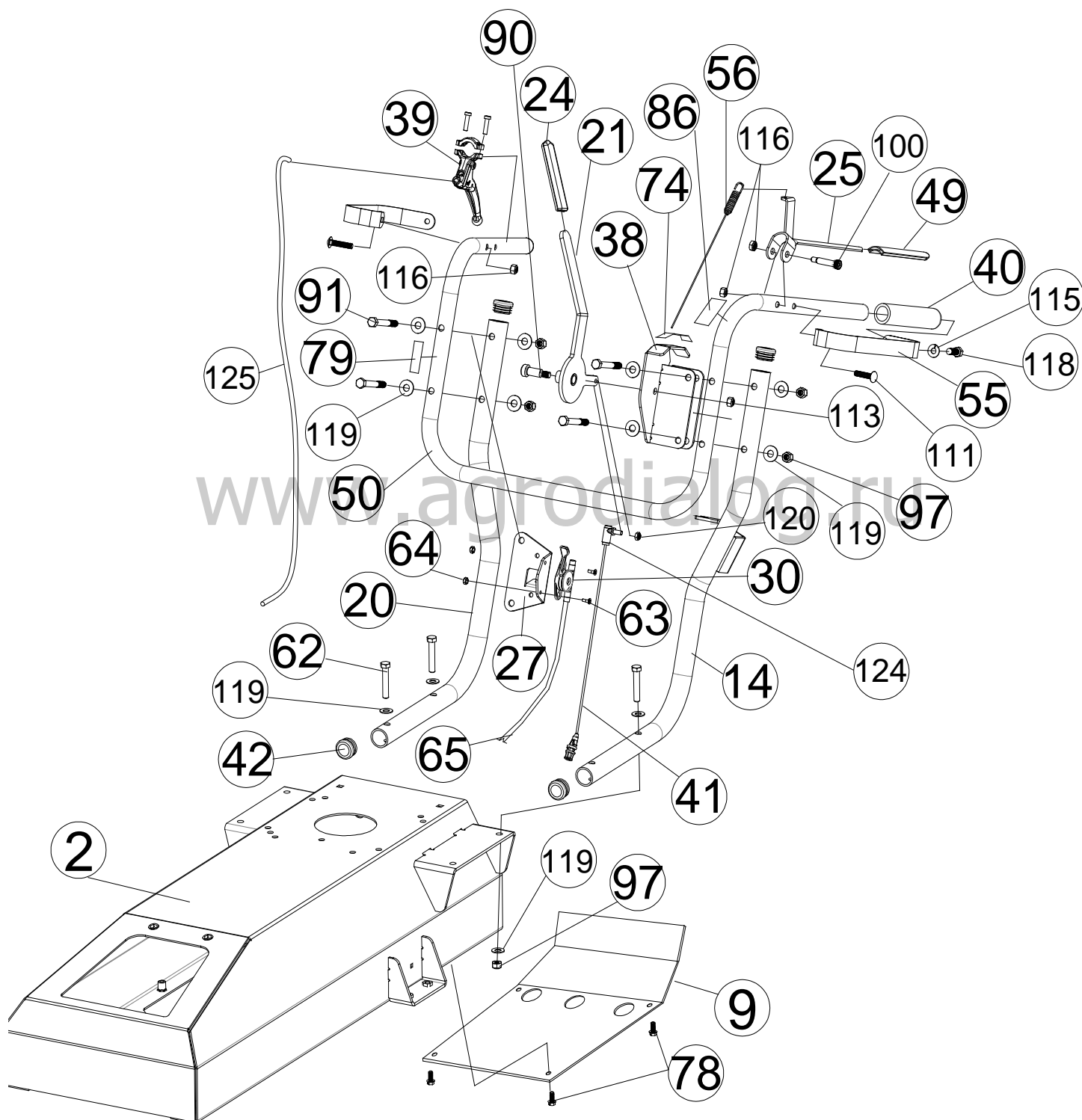
Поз. №	Описание	BC2600ICM		BC2600HM		BC2600HMF(T)	
		№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во
1	ДВИГАТЕЛЬ 12,5 Л. С. BRIGGS OHV VERT	520046	1	-	-	-	-
	ДВИГАТЕЛЬ 13 Л. С. HONDA GX390UTQA2	-	-	500334	1	500334	1
2	ЦОКОЛЬ ДВИГАТЕЛЯ ВС26 НЕПОДВИЖНО ЗАКРЕПЛЕННЫЙ WA С ТАБЛИЧКАМИ	501120-S	1	501120-S	1	501120-S	1
3	СЦЕПЛЕНИЕ	501223-S	1	501223-S	1	501223-S	1
7	НАТЯЖНОЙ КРОНШТЕЙН РЕМНЯ ВС26	501249	1	501249	1	501249	1
10	НАТЯЖНОЙ КРОНШТЕЙН КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ WA	501117	1	501117	1	501117	1
22	РЕМЕНЬ 6830 С РАСЧЕТНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ НАГРУЗКОЙ	501268	1	501268	1	501268	1
26	РЕМЕНЬ 6972 С РАСЧЕТНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ НАГРУЗКОЙ	501220	1	501220	1	501220	1
28	КРУГЛАЯ НАЛЕЙКА С НАЗВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ	430303	1	430303	1	430303	1
29	КРЫШКА В ЦОКОЛЕ ДВИГАТЕЛЯ ВС	500233	1	500233	1	500233	1
31	КРОНШТЕЙН НАТЯЖНОГО ШКИВА HP	521121	1	521121	1	521121	1
43	НАТЯЖНАЯ ТРАНСМИССИОННАЯ ПРУЖИНА	510142	1	510142	1	510142	1
56	ТРОС СЦЕПЛЕНИЯ ВС26	501279	1	501279	1	501279	1
73	БОЛТ С БУРТИКОМ 1/2" X 2"	520031	1	520031	1	520031	1
75	ФЛАНЦЕВЫЙ ЗУБЧАТЫЙ ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛВКОЙ И ШАЙБОЙ 5/16"-18 X 3/4"	351264	4	351264	4	351264	4
83	БОЛТ С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 5/16"-18 X 3/4" ZP	8024039	2	8024039	2	8024039	2
84	БОЛТ 7/16"-20 X 3 1/2" КЛАСС ПРОЧНОСТИ. 8 С НЕПОЛНОЙ РЕЗЬБОЙ	440150	1	440150	1	440150	1
85	СТОПОРНАЯ ГАЙКА 1/4" NC ШЕСТИГРАННАЯ	8143001	2	8143001	2	8143001	2
88	ТАБЛИЧКА «ОСТОРОЖНО ТОПЛИВО» НА АНГЛ. И ИСП.	100261	1	-	-	-	-
89	ШТИФТ С ОТВЕРСТИЕМ ПОД ШПЛИНТ 0,25 X 0,050	440124	1	440124	1	440124	1
97	КОНТРГАЙКА 3/8"-16 ШЕСТИГРАННАЯ	8160003	11	8160003	11	8160003	11
99	КРЕПЕЖНЫЙ ШТЫРЬ 0,051 X 3/4"	440193	1	440193	1	440193	1
103	ШАЙБА 5/16" ПЛОСКАЯ ZP	8171003	18	8171003	18	8171003	18
105	БОЛТ 3/8"-16 X 2" HCS ZP	8041054	1	8041054	1	8041054	1
106	СТОПОРНАЯ ШАЙБА 7/16" S/T MED	8177013	1	8177013	1	8177013	1
107	БОЛТ 1/4"-20 X 1 3/4" HCS ZP	8041009	1	8041009	1	8041009	1
109	ВИНТ 3/8" X 1 1/2" TCS	850408	5	850408	1	850408	1
	БОЛТ 5/16"-24 X 1" КЛАСС ПРОЧНОСТИ. 8 ZP С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ	-	-	400164	2	400164	2
114	БОЛТ 5/16"-18 X 1 3/4" КЛАСС ПРОЧНОСТИ. 5 HCS ZP	-	-	8041031	2	8041031	2
116	КОНТРГАЙКА 5/16"-18 ШЕСТИГРАННАЯ ZP	8160002	24	8160002	26	8160002	26
117	ШАЙБА 3/8 SAE	8172009	2	8172009	2	8172009	2
122	ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ	900327	1	900327	1	900327	1
123	ТАБЛИЧКА «ИСКРОГАСИТЕЛЬ»	100256	1	100256	1	100256	1
124	СЪЕМНЫЙ ШАРИКОВЫЙ ШАРНИР	831615	1	831615	1	831615	1



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ Руководство по эксплуатации



СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ РУКОЯТКИ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ





# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

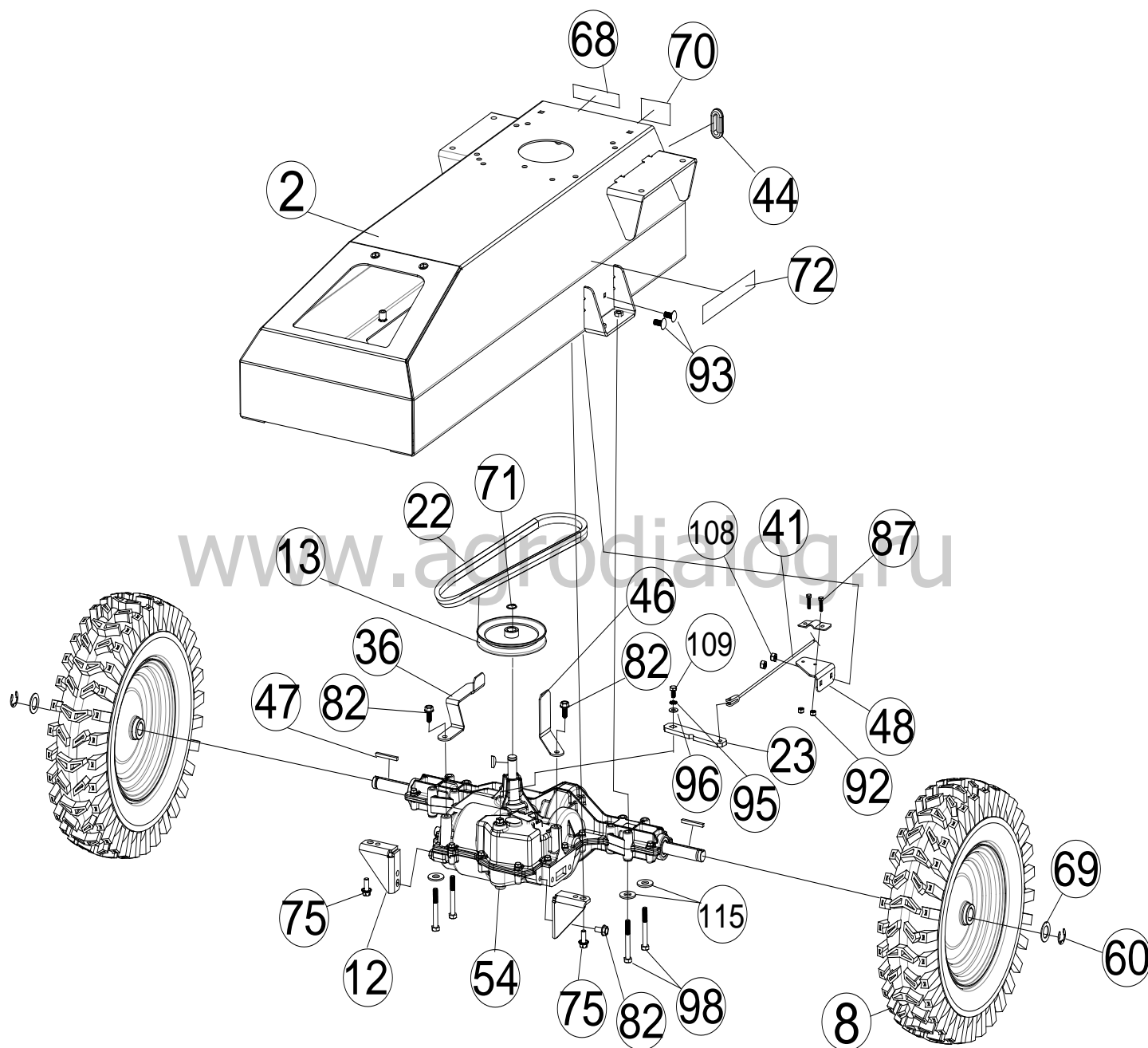
## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ РУКОЯТКИ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ

Поз. №	Описание	BC2600ICM		BC2600HM		BC2600HMF(T)	
		№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во
2	ЦОКОЛЬ ДВИГАТЕЛЯ ВС26 НЕПОДВИЖНО ЗАКРЕПЛЕННЫЙ ВА С ТАБЛИЧКАМИ	501120-S	1	501120-S	1	501120-S	1
9	ЗАДНЯЯ ЗАЩИТНАЯ КРЫШКА КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26	501298	1	501298	1	501298	1
14	НИЖНЯЯ РУКОЯТКА КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ СЕРИИ ВС С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ С КРОНШТЕЙНОМ	501115	1	501115	1	501115	1
20	РУКОЯТКА ПРАВАЯ НИЖНЯЯ	501401	1	501401	1	501401	1
21	РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ ВА ВС26	501107	1	501107	1	501107	1
24	РУКОЯТКА РЫЧАГА 1" x 4,25"	840191	1	840191	1	840191	1
25	РУЧКА ПРИВОДА ЛЕЗВИЯ ОБЛЕГЧЕННАЯ	500312	1	500312	1	500312	1
27	КРОНШТЕЙН ДРОССЕЛЯ ВС26	501251	1	501251	1	501251	1
30	РУЧКА УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ	440013	1	440013	1	440013	1
38	КРОНШТЕЙН МЕХАНИЗМА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ ВА С ТАБЛИЧКАМИ	501108-S	1	501108-S	2	501108-S	2
39	РУЧКА ПРИВОДА НР	521104	1	521104	1	521104	1
40	РУКОЯТКА 1" x 5,5"	500267	2	500267	2	500267	2
41	ТРОС ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ ВС26	501254	1	501254	1	501254	1
42	ТРУБЧАТАЯ ВСТАВКА 1,25 НД	791056	4	791056	4	791056	4
49	РУКОЯТКА 0,125" X 1" X 5" ОРАНЖЕВАЯ	500379	1	500379	1	500379	1
50	ВЕРХНЯЯ РУКОЯТКА	501402-MS	1	501402-MS	1	501402-MS	1
55	ЗАЩИТНАЯ СКОБА	501215	2	501215	2	501215	2
56	ТРОС СЦЕПЛЕНИЯ ВС26	501279	1	501279	1	501279	1
62	БОЛТ 3/8"- 16 X 2"	8041054	4	8041054	4	8041054	4
63	КРЕПЕЖНЫЙ ВИНТ #10 - 24 С ПЛОСКОЙ ГОЛОВКОЙ НД	830514	2	830514	2	830514	2
64	КОНТРГАЙКА #10 - 24 ШЕСТИГРАННАЯ	8164005	2	8164005	2	8164005	2
65	ТРОС УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКОЙ 31,5"	440178	1	-	-	-	-
	РУЧКА ДРОССЕЛЯ 25,5	-	-	440014	1	440014	1
74	ТАБЛИЧКА С УКАЗАНИЕМ ПЕРЕДАЧ КОСИЛКИ ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ	501503	1	501503	1	501503	1
78	САМОРЕЗ 1/4"-20 X 5/8 HWH TYPE F	890359	4	890359	4	890359	4
79	ТАБЛИЧКА НА ТРОСЕ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЕМ	501314	1	501314	1	501314	1
86	ТАБЛИЧКА «СЦЕПЛЕНИЕ ЛЕЗВИЯ»	500177	1	500177	1	500177	1
90	БОЛТ С БУРТИКОМ 1/2" X 1"	500114	1	500114	1	500114	1
91	БОЛТ 3/8"-16 X 3" HCS ZP	8041058	8	8041058	8	8041058	8
97	КОНТРГАЙКА 3/8"-16 ШЕСТИГРАННАЯ	8160003	11	8160003	11	8160003	11
100	БОЛТ С БУРТИКОМ 3/8"- 16 X 1 1/2"	501313	1	501313	1	501313	1
111	БОЛТ С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 5/16"- 18 X 1 1/2" ZP	8024042	2	8024042	2	8024042	2
113	КОНТРГАЙКА 3/8"- 16 LT WT TH ZP	8161042	2	8161042	2	8161042	2
115	СТОПОРНАЯ ШАЙБА 5/16" S/T MED	8177011	6	8177011	6	8177011	6
116	КОНТРГАЙКА 5/16"-18 ШЕСТИГРАННАЯ ZP	8160002	24	8160002	26	8160002	26
118	БОЛТ 5/16"- 18 X 1"	8041028	2	8041028	2	8041028	2
119	ШАЙБА 3/8" FC	8171004	16	8171004	16	8171004	16
120	КОНТРГАЙКА 1/4"- 28 TH ZP	8161020	1	8161020	1	8161020	1
125	ТРОС ПРИВОДА ВС26	501282-S	1	501282-S	1	501282-S	1



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЕЖ МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИИ ВС26







# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИИ ВС26

Поз. №	Описание	BC2600ICM		BC2600HM		BC2600HMF(T)	
		№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во	№ по каталогу	Кол-во
2	ЦОКОЛЬ ДВИГАТЕЛЯ ВС26 НЕПОДВИЖНО ЗАКРЕПЛЕННЫЙ WA	501120-S	1	501120-S	1	501120-S	1
8	16-ДЮЙМОВОЕ КОЛЕСО НА ЦЕНТРАЛЬНОЙ ГАЙКЕ С ШИПОВАННЫМ ПРОТЕКТОРОМ	500366	2	500366	2	-	-
	16-ДЮЙМОВОЕ КОЛЕСО С ШИПОВАННЫМ ПРОТЕКТОРОМ И ПЕНОНАПОЛНИТЕЛЕМ	-	-	-	-	500371	2
12	КРОНШТЕЙН БЛОКИРОВКИ ВРАЩЕНИЯ	501338	2	501338	2	501338	2
13	ШКИВ 5" НД "А" SEC	501248	1	501248	1	501248	1
22	РЕМЕНЬ 6830 С РАСЧЕТНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ НАГРУЗКОЙ	501268	1	501268	1	501268	1
23	ПОПЕРЕЧНАЯ ПЛАНКА МЕХАНИЗМА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ	501255	1	501255	1	501255	1
36	КРОНШТЕЙН МЕХАНИЗМА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ ВС26	501252	1	501252	1	501252	1
41	ТРОС ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ ВС26	501254	1	501254	1	501254	1
44	ВТУЛКА С ОТВЕРСТИЕМ 1,25"	520092	1	520092	1	520092	1
46	ПРАВАЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ РЕМНЯ ВС	501253	1	501253	1	501253	1
47	ШПОНКА 3/16" SQ X 2 1/8"	9201087	2	9201087	2	9201087	2
48	НИЖНИЙ КРОНШТЕЙН МЕХАНИЗМА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ ВС26	501283	1	501283	1	501283	1
54	3-СКОРОСТНАЯ ТРАНСМИССИЯ С ЗАДНИМ ХОДОМ	521102	1	521102	1	521102	1
60	Е-ОБРАЗНОЕ СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО 3/4"	850230	2	850230	2	850230	2
68	ТАБЛИЧКА «ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ»	100346	1	100346	1	100346	1
69	ШАЙБА 0,765" ВД X 1,25" НД X 0,06"	850238	2	850238	2	850238	2
70	ТАБЛИЧКА «СДЕЛАНО В США»	520116	1	520116	1	520116	1
71	ПРУЖИННАЯ ШАЙБА TRUARC 5/8"	850233	1	850233	1	850233	1
72	ТАБЛИЧКА ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ	500168	2	500168	2	500168	2
75	ФЛАНЦЕВЫЙ ЗУБЧАТЫЙ ВИНТ С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛВКОЙ И ШАЙБОЙ 5/16"-18 X 3/4"	351264	4	351264	4	351264	4
82	САМОРЕЗ 5/16" X 3/4" С ШЕСТИГРАННОЙ ГОЛОВКОЙ	8123128	4	8123128	4	8123128	4
87	КРЕПЕЖНЫЙ ВИНТ #10-24 X 3/4" WF ZP	8059136	2	8059136	2	8059136	2
92	КОНТРГАЙКА #10-24 ШЕСТИГРАННАЯ	8155007	2	8155007	2	8155007	2
93	БОЛТ С КВАДРАТНЫМ ПОДГОЛОВКОМ 1/4"-20 X 3/4" ZP	8024021	7	8024021	7	8024021	7
95	СТОПОРНАЯ ШАЙБА 1/4" С ВНЕШНИМ ЗУБОМ	8181007	1	8181007	1	8181007	1
96	ШАЙБА 1/4 SAE	8172007	1	8172007	1	8172007	1
98	БОЛТ 5/16"-18 X 2 3/4" HCS ZP	8041035	4	8041035	4	8041035	4
108	КОНТРГАЙКА 1/4"-20 ШЕСТИГРАННАЯ ZP	8160001	7	8160001	7	8160001	7
109	ВИНТ 3/8" X 1 1/2" TCS	850408	5	850408	1	850408	1
	БОЛТ 5/16"- 24 X 1" КЛАСС ПРОЧНОСТИ. 8 ZP С ЧАСТИЧНОЙ РЕЗЬБОЙ	-	-	400164	2	400164	2
115	СТОПОРНАЯ ШАЙБА 5/16" S/T MED	8177011	6	8177011	6	8177011	6



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



en	English	fi	Suomi	lv	Latviešu	ru	Русский
bg	Български език	fr	Français	nl	Nederlands	sl	Slovenščina
cs	Čeština	el	Ελληνικά	no	Norsk	sk	Slovák
da	Dansk	hr	Hrvatski	pl	Polski	sv	Svenska
de	Deutsch	hu	Magyar	pt	Português	tr	Türkçe
es	Español	it	Italiano	ro	Română		
et	eesti keel	lt	Lietuvių				

en	EC Declaration of Conformity	el	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ	pl	Deklaracja zgodności UE
bg	Декларация за съответствие с европейските стандарти	hu	EU Megfelelőségi nyilatkozat	pt	Declaração de Conformidade à CE
cs	ES Prohlášení o shodě	hr	EC Deklaracija o sukladnosti	ro	Declarație de conformitate C.E.
da	EC Overensstemmelseserklæring	it	Dichiarazione di conformità CE	ru	Заявление о соответствии стандартам и нормам ЕС
de	EG-Konformitätserklärung	lt	EB atitikties deklaracija	sl	ES izjava o skladnosti
es	Declaración de Conformidad de la CE	lv	EK Atbilstības deklarācija	sk	Vyhlasenie o zhode
et	Eü vastavustunnistus	nl	E.G. Conformiteitsverklaring	sv	EG-försäkran om överensstämmelse
fi	EC-vaatimustenmukaisuusvakuutus	no	CE konformitetserklæring	tr	EC Uygunluk Deklarasyonu
fr	Déclaration de conformité CE				

en	Category	Brush Cutter	el	Κατηγορία	Θαμνοκοπτική	pl	Kategoria	szczołka do kosiariek
bg	Категория	четка Кътър	hu	Kategória	bozótávágó	pt	Categoria	cortador de escova
cs	Kategorie	kartáč Rezací ústrojí	hr	Kategorija	Četka rezača	ro	Categorie	perie de concasor
da	Kategori	børsten llder	it	Categoria	Decespugliatore	ru	Категория	Кусторез
de	Kategorie	Freischneider	lt	Kategorija	Krūmapjovės	sl	Kategorija	krtača rezalec
es	Categoría	desbrozadora	lv	Kategorija	birste griezējs	sk	Kategória	kefa Cutter
et	Kategooria	Võsa	nl	Categorie	bosmaaier	sv	Kategori	borste Klippare
fi	Kategoria	Raivaussahalla	no	Kategori	børsten kutter	tr	Kategori	Fırça kesici
fr	Catégorie	débroussailluse						

en	This is to certify that the products listed in this document meet the requirements of the European Community Law, and can carry the CE mark. These models comply with the following Directives and related Standards.
bg	Декларацията се издава в удостоверение на това, че изброените продукти съответстват на стандартите на правните норми на Европейския съюз и могат да носят знака CE. Моделите изпълняват директивите и техните стандарти, както следва.
cs	Tímto stvrujeme, že výrobky uvedené v tomto dokladu splňují požadavky zákonů Evropského společenství a mohou být označeny značkou CE. Tyto modely splňují následující směrnice a související normy.
da	Det bekræftes hermed, at de produkter, der er nævnt i dette dokument, opfylder bestemmelserne i EU-lovgivningen og kan bære CE-mærkate. Disse modeller er i overensstemmelse med følgende direktiver og relaterede standarder:
de	Hiermit wird bescheinigt, dass die in diesem Dokument aufgeführten Produkte mit den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Gemeinschaft übereinstimmen und das CE- Zeichen tragen können. Diese Modelle erfüllen die folgenden Richtlinien sowie weitere anzuwendende Normen.
es	La presente certifica que los productos enumerados en este documento cumplen con los requerimientos de la Legislación de la Comunidad Europea, y que pueden portar la marca CE. Estos modelos cumplen con las siguientes Directrices y Estándares relacionados:
et	Kinnitame, et eespool nimetatud tooted vastavad Euroopa Ühenduse seadusandluse nõuetele ja kannavad CE-märgistust. Eespool nimetatud mudelid vastavad järgmistele direktiividele ja seotud standardile:
fi	Vakuutamme, että tässä asiakirjassa luetellut tuotteet täyttävät Euroopan Unionin lainsäädännön asettamat vaatimukset ja voi saada CE-merkinnän. Nämä mallit täyttävät seuraavien direktiivien ja niistä koskevien standardien vaatimukset:
fr	Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés dans le document sont conformes à la législation de la Communauté européenne et peuvent porter le marquage CE. Ces modèles sont conformes aux directives suivantes et aux normes connexes :
el	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα πληρούν τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινοτικής Νομοθεσίας και μπορούν να φέρουν τη σήμανση CE. Τα μοντέλα αυτά συμμορφώνονται με τις ακόλουθες Οδηγίες και τα σχετικά Πρότυπα.
hu	Ez annak tanúsítására szolgál, hogy a dokumentumban felsorolt termékek megfelelnek az Európai közösségi jog követelményeinek és viselheti a CE jelzést. Ezek a modellek eleget tesznek a következő irányelveknek és vonatkozó szabványoknak.
hr	Ovo je potvrda da proizvodi koji su navedeni u ovom dokumentu odgovaraju zakonima europske zajednice i da nose CE oznaku. Ovi modeli zadovoljavaju sljedeće direktive i odgovarajuće standarde.
it	Si certifica che i prodotti elencati nel presente documento soddisfano i requisiti della legislazione della Comunità Europea e possono recare il marchio CE. Questi modelli sono conformi alle seguenti norme e direttive:
lt	Šiuo patvirtiname kad šiame dokumente paminėti produktai atitinka Europos Bendrijos įstatymų reikalavimus ir jie gali būti pažymėti CE ženklu. Šie modeliai atitinka sekancias direktyvas ir standartus.
lv	Ar šo tiek apstiprināts, ka šajā dokumentā uzskaitītie izstrādājumi atbilst Eiropas Kopienas Likuma prasībām un var tikt marķēti ar emblēmu CE. Šie modeļi atbilst sekojošajām Direktīvām un attiecīgajām Normām.
nl	Hiermee wordt gecertificeerd dat de producten die in deze lijst staan opgesomd, voldoen aan de wettelijke voorschriften van de Europese Gemeenschap en mogen worden voorzien van de CE markering. Deze modellen voldoen aan de volgende richtlijnen en bijbehorende normen:
no	Dette sertifiserer at produktene som er nevnt i dette dokumentet oppfyller kravene som stilles av EU, og at de dermed kan CE-merkes. Disse modellene tilfredsstiller følgende direktiver og relaterte standarder:
pl	Niniejszym zaświadcza się, że produkty wymienione w niniejszym dokumencie spełniają wymogi Prawa Wspólnoty Europejskiej i mogą nosić oznakowanie CE. Modele te spełniają wymogi następujących dyrektyw i powiązanych norm.
pt	O presente documento certifica que os produtos listados neste documento atendem aos requisitos das Leis da Comunidade Europeia e podem levar a marca CE. Esses modelos estão de acordo com as seguintes diretivas e padrões relacionados.
ro	Prin prezenta se atestă faptul că produsele menționate în acest document îndeplinesc cerințele de Drept Comunitar European și pot purta sigla C.E. Aceste modele sunt în conformitate cu următoarele directive și standarde asociate.
ru	Настоящим удостоверяется, что перечисленные в этом документе изделия соответствуют требованиям законов Европейского Союза и могут быть обозначены знаком CE. Эти модели отвечают требованиям следующих директив и соответствующих стандартов.
sl	To služi kot potrditev, da izdelki, ki so navedeni v tem dokumentu, ustrezajo zahtevam zakonodaje Evropske skupnosti in so lahko opremljeni z oznako CE. Ti modeli so v skladu z naslednjimi direktivami in povezanimi standardi.
sk	Týmto vyhlasujeme, že výrobky uvedené v tomto dokumente, splňajú požiadavky zákonov ES a môžu byť označené značkou CE. Tieto modely vyhovujú nasledujúcim smerniciam príslušným normám.
sv	Härmed försäkras att produkterna som finns listade i detta dokument uppfyller kraven i Europeiska gemenskapens lagstiftning och kan förses med CE-märket. Modellerna uppfyller följande direktiv och tillhörande normer.
tr	Bu belgede belirtilen ürünlerin Avrupa Birliği Yasası gereksinimlerini karşılayarak CE işareti taşıyabilesini onaylamak içindir. Bu modeller aşağıdaki Direktif ve ilgili Standartlarla uyumludur



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

en Directive: 2006/42/EC	hu Irányelv: 2006/42/EC	pt Diretiva: 2006/42/EC
bg Директива: 2006/42/EC	el Οδηγία: 2006/42/EC	ru Директива: 2006/42/EC
cs Směrnice č. 2006/42/EC	hr Direktiva: 2006/42/EC	ro Directiva: 2006/42/EC
da Direktiv: 2006/42/EF	it Direttiva: 2006/42/EF	sl Direktiva: 2006/42/EF
de Richtlinie: 2006/42/EG	lt Direktiva: 2006/42/EG	sk Smernica: 2006/42/EG
es Directriz: 2006/42/EC	lv Direktīva: 2006/42/EC	sv Direktiv: 2006/42/EC
et Direktiiviga: 2006/42/EÜ	nl Richtlijn: 2006/42/EÜ	tr Direktif: 2006/42/EÜ
fi Direktiivi: 2006/42/EC	no Direktiv: 2006/42/EC	
fr Directives: 2006/42/CE	pl Dyrektywy: 2006/42/CE	

en Model	Guaranteed Sound Power Level	Measured Sound Power Level	Sound Pressure Level at Operator's Ear (1)	Engine Net Power	Hand/Arm Vibration (2)	Mass
bg Модел	Гарантирано ниво на звука	Измерено ниво на звука	Налягане на звука, измерено на нивото на ухото на оператора (1)	Мощност на двигателя	Вибрация на дланта и на ръката (2)	Маса
cs Model	Garantovaná hladina akustického výkonu	Změřená hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku naměřená u ucha obsluhující osoby (1)	Užitečný výkon motoru	Vibrace rukou/paží (2)	Váha
da Model	Garanteret støjniveau	Målt støjniveau	Lydtrykkniveau ved brugerens øre (1)	Maskine Netto kraft	Vibration af hånd/arm (2)	Vægt
de Modell	Garantierter Schalleistungspegel	Gemessener Schalleistungspegel	Schalldruckpegel am Ohr der Bedienungsperson (1)	Motornettoleistung	Vibrationen an Hand/Arm (2)	Masse
es Modelo	Nivel garantizado de potencia acústica	Nivel medido de potencia acústica	Nivel de presión acústica en el oído del operador (1)	Potencia neta del motor	Vibración mano / brazo (2)	Masa
et Mudel	Garanteeritud heliivõimsuse tase	Mõõdetud heliivõimsuse tase	Helirõhu tase kasutaja kõrva juures (1)	Masin puhas töotav	Võkumine käsi / käsivars (2)	Massi
fi Malli	Taattu äänitehotaso	Mitattu äänitehotaso	Äänenpaine taso käyttäjän korvan tasolla (1)	Mootorin nettoteho	Käden/käsivarren värinä (2)	Paino
fr Modèle	Niveau de bruit garanti	Niveau de bruit mesuré	Niveau sonore au niveau de l'oreille de l'opérateur (1)	Puissance nette du moteur	Vibrations au niveau de la main/du bras (2)	Masse
el Μοντέλο	Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος	Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος	Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή (1)	Καθαρή ισχύς κινητήρα	Χειροβραχίονα κίβδηση (2)	Μάζα
hu Model	Garantált hangteljesítmény szint	Mért hangteljesítmény szint	Hangnyomás szint a gépkezelő fülénél (1)	Motor hasznos teljesítménye	Kézkar vibráció (2)	Tömeg
hr Model	Zajamčena razina snage zvuka	Izmerjena razina snage zvuka	Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja (1)	Neto snaga motora	Vibracije šake/ruke (2)	Masa
it Modello	Livello acustico garantito	Livello acustico misurato	Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore (1)	Potenza netta motore	Vibrazioni a manipolazione (2)	Massa
lt Modelis	Garantuotas triukšmo lygis	Pamatuotas triukšmo lygis	Garso spaudimo lygis įrangos naudotojui (1)	Variklio bendras galingumas	Rankenos vibracija (2)	Masė
lv Modelis	Garantētais skaņas jaudas līmenis	Izmērītais skaņas jaudas līmenis	Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss (1)	Dzinēja neto jauda	Rokas/plēca vibrācija (2)	Masa
nl Model	Gegarandeerd geluidsdrukniveau	Gemeten geluidsdrukniveau	Geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker (1)	Netto motorvermogen	Trilling van hand/arm (2)	Mass
no Modell	Garantert lydstyrkenivå	Målt lydstyrkenivå	Lydtrykk-nivå ved operatørens øre (1)	Motorens netto krefter	Hånd/ arm-vibrasjon (2)	Masse
pl Model	Gwarantowany poziom mocy akustycznej	Zmierzony poziom mocy akustycznej	Poziom ciśnienia akustycznego w uchu operatora (1)	Moc netto silnika	Drgania ręki/ramienia (2)	Masa
pt Modelo	Nível de potência de som garantido	Nível de potência de som medido	Níveis de pressão do som no ouvido do operador (1)	Potência útil do motor	Vibração na mão/braço (2)	Massa
ro Model	Nivel de zgomot garantat	Nivel de zgomot măsurat	Nivel de presiune acustică la urechea operatorului (1)	Putere netă motor	Vibrație mână/braț (2)	Masă
ru Модель	Гарантированный уровень звуковой мощности	Измеренный уровень звуковой мощности	Уровень звукового давления на месте оператора (1)	Полезная мощность двигателя	Интенсивность вибрации на ладони/руках (2)	Вес
sl Model	Zajamčena raven zvočne moči	Izmerjena raven zvočne moči	Raven zvočnega tlaka pri užusu uporabnika (1)	Izhodna moč motorja	Tresljaji na rokah (2)	Masa
sk Model	Zaručená hladina akustického výkonu	Nameraná hladina akustického výkonu	Hladina akustického tlaku pôsobiaceho na ucho obsluhy (1)	čistý výkon motora	Ruka/Rameno Vibrácia (2)	Masa
sv Modell	Garanterad ljudeffektivitet	Uppmätt ljudeffektivitet	Ljudtrycksnivå vid operatörens öra (1)	Motoreffekt netto	Hand-/ armvibrationer (2)	Massa
tr Model	Garantili Ses Gücü Seviyesi	Ölçülen Ses Gücü Seviyesi	Operatörün Kulakındaki Ses Basıncı Seviyesi (1)	Makine Net Gücü	El/Kol Titre şimi (2)	Ağırlık
BC2600ICHEU	113 dB(A)	112 dB(A)	92 dB(A)	7.6 kW	3.13 m/s²	147 kg
BC2600HHN	113 dB(A)	112 dB(A)	92 dB(A)	7.6 kW	3.13 m/s²	147 kg
BC2600HEBH	113 dB(A)	112 dB(A)	92 dB(A)	7.6 kW	3.13 m/s²	152 kg
BC2600HHEU	113 dB(A)	112 dB(A)	92 dB(A)	7.6 kW	3.13 m/s²	147 kg
BC2600HHFT	113 dB(A)	112 dB(A)	92 dB(A)	7.6 kW	3.13 m/s²	167 kg
BC2600ICM	101 dB(A)	100 dB(A)	80 dB(A)	7.8 kW	1.84 m/s²	147 kg
BC2600HM	101 dB(A)	100 dB(A)	80 dB(A)	7.6 kW	1.84 m/s²	147 kg
BC2600HMF	101 dB(A)	100 dB(A)	80 dB(A)	7.6 kW	1.84 m/s²	147 kg



# КОСИЛКА ДЛЯ ВЫСОКОЙ ТРАВЫ ВС26 С МЕХАНИЧЕСКОЙ ТРАНСМИССИЕЙ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

(1) ISO 5395-1:2013 F.7 (EN 4871:1996)  
(2) ISO 5395-1:2013 G.8 (EN 12096:1997, D.1)

en Manufacturing Place / Keeper of Documentation bg Място на производство / Архивар cs Místo výroby / Držitel dokumentace da Fremstillingssted / Indehaver af dokumentationen de Herstellungsort / Verantwortlicher für die Dokumentation es Lugar de manufactura / Guardián de documentación et Valmistamiskoht / Dokumentatsiooni hoidja fi Valmistuspaikka / Asiakirjojen haltija fr Lieu de fabrication / Personne chargée de conserver la documentation	el Τόπος κατασκευής / Υπεύθυνος τήρησης αρχείων tekníplwshs hu Gyártás helye / A dokumentáció őrzője hr Mjesto proizvodnje / Čuvav dokumentacije it Sede di produzione / Archiviatore di documentazione lt Pagaminimo vieta / Dokumentacijos turėtojas lv Ražošanas vieta / Dokumentācijas glabātājs nl Productieplaats / Documentatiebeheerder no Produksjonssted / Dokumentasjonsholder	pl Miejsce produkcji / Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentów pt Local de Fabrico / Responsável pela Documentação ro Loc de fabricație / Păstrător documentație ru Место производства / Владелец документации sl Kraj izdelave / Hranitelj dokumentacije sk Miesto výroby / Dokumentácia majiteľa sv Tillverkningsplats / Dokumentförvaring tr Üretim Yeri / Doküman Sorumlusu
--	---	--

1803 S.W. Jefferson  
Lees Summit, MO 64063-  
0308 USA

Jeroen Engelen  
Schepersweg 4a 6049CV  
Herten, NL

Тед Мелин  
Руководитель инженерной группы

No. по каталогу: 501506  
Версия: F100515A

10/05/2015

www.agrodialog.ru